

Nobody can escape from threat!
Upon grandfather's honor!
They solve all riddles!



young kindachi



YOUNG
KINDAICHI

金田一事件簿

少年之事件簿

HE
EVERYONE!

IT'S
ALWAYS
RAINING THESE
DAYS - IT'S
DEPRESSING!
SO LET'S
BRIGHTEN
OUR MOODS
A BIT...

BY READING
A SHORT
DETECTIVE
STORY THAT
TOOK PLACE
IN THE
WINTER!



WE
SHOULD
BE
HAPPY
NOW!



水戸黄門漫遊記

MURDER AT -15 DEGREES

水戸黄門漫遊記

PART 1

LOCATION:

THE
SKI
RESORT
AT
TOSUGAURI



SPEAKING
OF WHICH...
WHY DO WE
HAVE TO GO ALL
THE WAY TO
TOUGAOKU TO
ATTEND A
TRAINING
SESSION?

Shudai school...

AH!

NOW I
UNDERSTAND
WHY EVERY
OTHER
PARTICIPANT
IN THIS EVENT
IS A MEMBER
OF THE SKING
CLUB.



ARE YOU
SLEEPY?
I CAN'T
BELIEVE
YOU'VE
NOT
ADDED
SLEEPERS
BEFORE THE
RACE
STARTS...

WE
WILL
DO
PENALTY
HERE!



SO THAT'S
THE REASON
SHE WANTED
TO COME HERE...
JUST TO
SHOW OFF
HER JACKET...

I GET
SHE
PROBABLY
JUST HAD
IT FROM
SOME
PLACE...



HAZUNE
-CHAME
LOOK!

PLUS
DON'T
YOU JUST
LOVE THIS
JACKET
I'M
WEARING?

IT'S
NOT
A
JACKET

WELL
WHAT'S
WRONG
WITH THIS
PLACE?
THE RAIN
AND
SOMEONE
IS
AWAKE!



THE
TSUGAGU
SKI
RESORT!

THIS
IS
THE
HOTEL
WE'LL
BE
STAYING
IN!



WHOA...
REALLY?

AH!



SOME
MEMBERS
HAVE EVEN
WON
SEVERAL
NATIONAL
CONPETI-
TIONS!



SO I HEARD
THAT OUR
INSTRUCTORS
ARE GOING TO
BE THE
MEMBERS
OF THE
SKI TEAM?

YES!
ALL OF
THEM
ALREADY
LOOKED
YESTERDAY
DO YOU
KNOW OLD
SCHOOL'S
TEAM IS
REALLY
GOOD!!





I DISCOVERED
YOUR
KNOWLEDGE!

Nice to meet
you, **SUZUMORI
-SAN!** ♀

You're
pretty cool!

I'm...



I'M
THE
MANAGER
FOR THE
SKI
TEAM!

I'M
**SUZUMORI
EMI**
FROM
SECOND
YEAR!

SUZUMORI EMI

2nd Year
Ski Team Manager



THAT
WAS
SOLVED
BY
YOU!

THE
"SEVEN
MYSTERY
ALIBI" CASE" WAS
SOLVED
IN OUR
SCHOOL
LAST YEAR.

I REALLY LIKE
DETECTIVE
STORIES AND
I WAS IN
THE MYSTERY
NOVEL READING
CLUB!

MYSTERY CASE FILE #4 "MURDER AND MESSY"



REACTION
-JIN
AFTER
TELL
HE
SOLVE
"COLD
THE
OTHER
MYSTERY"
CASE
YOU
SOLVED
WITH
YOU
FIRST
TIME!

AND
THESE
ARE
YOUR
SCHOOL!

OHAYO!



ははははは.

DON'T
BE
SUCH
AN
IDOT!

NANA
HARUNA
I CAN'T
BELIEVE
I'M SO
FARAWAY!

NANA
HARUNA!



ENDRICH
AND MANESE
ARE THE
ONLY TWO
PARTICIPANTS
OF THIS
EVENT.

AS
PREVIOUSLY
MENTIONED.



ACCORDING
TO THE SCHEDULE
WE AGREED ON
YESTERDAY...

SO FOR THE NEXT
THREE DAYS, ALL
OF YOU WILL BE
RESPONSIBLE FOR
TEACHING THEM
HOW TO DO



OKAY!

AKAMATSU
-SAN,
THEY'RE
ALL
YOURS.

THE
ONE ON
SHIFT
FOR
TODAY
IS

OH,
RIGHT?

AKAMATSU HOSUKE

3rd year
Member of the 3rd team



YUKIOKA SHOUHEI

3rd Year
Member of the Sea Team

WE
HAVE MORE
IMPORTANT
THINGS
TO DO,
LIKE
PREPARING
FOR THE
NEXT
COMPETITION!

DO WE
REALLY HAVE
TO SPEND
THE ENTIRE
DAY FOLLOWING
THEM?
PLEASE TELL
ME THIS IS
THE LAST TIME
WE HAVE TO DO
SUCH BORING
AND USELESS
TASKS!

YES

ON
DAY 2
IT
WILL
BE

ONE
SENSEI!

YUKIOKA
-SAN



I
ACTUALLY
AGREE
WITH
YUKIOKA
-SAN

UH...

WE REALLY
DON'T HAVE
TIME TO
PLAY WITH
THESE KIDS...



EVEN
HAGUTA
-SAN?

HARUTA YUUKO

3rd Year
Member of the Sea Team

IF YOU
TOO NEED
CAN'T HELP,
THEN AT LEAST
YOU SHOULD
IMPROVE
YOUR OWN
RECORD FIRST!

SENSEI,
YOU SHOULD
UNDERSTAND.
IT'S A PRETTY
TOUGH BATTLE
FOR OUR
TEAM THIS
YEAR!

ESPECIALLY
SINCE OUR TOP
DOWNWELL
DIED!



THIS GUY
...

HE'S
GRABBING
HIS
RIGHT
LEG...



SIR...
SHIRAMINE
-SAN!

SHIRAMINE TATSUO

3rd Year
Member of the Sai Team

BUT COULD
YOU DO AN
A PAVARD
AND LEARN
MY BIRD
ALREADY?

*(A little bird
is perched on
his right leg
of a moment.)*



OH YES?
NO WONDER
YOU'RE THE
TEAM'S
EQUIPMENT
MAINTENANCE
SPECIALIST!

I WAS
JUST
CHECKING
THE SA
EQUIPMENT
OF THE ENTIRE
TEAM ONE
MORE TIME.



YOU'RE
LATE,
SHIRAMINE!



I'M
JUST
SAYING...

I DON'T
WANT
TO ...



JUST
SHUT
IT!

HEY,
YOSHIOKA!



... FALL
INTO THE
SAME TRAP
SHIBUSAWA
KEISUKE
FELL INTO!



KEISUKE ...?



SHIBUSAWA
...





SINCE WE HAD
YOUR FINGER
BEEN BURNED, A
FIGHT FIGHT AND
INVENT TAKEN A
SHOULD STOP
OUTSIDE. IT'S NOT
APPROPRIATE TO
BEHOLD FOR
A TRAIL, MANAGER



SENSEI
DON'T GET SO
WORRIED UP
YOUR DEBT
AND ENCOURAGE
FROM YOUR
FILL HAS TO
BE YOUR FIRST
PRIORITY



HAKURA





IT'S NO PROBLEM!
IT'S JUST A SMALL
MISTAKE,
I CAN HANDLE IT MYSELF!

NEED
-HOLD,
JUST KEEP
STILL FOR
NOW!



ALRIGHT...



SHOULDNE!
PLEASE
HELP THEM
ADJUST THEIR
BINDINGS.



IF
EVERYONE
HAS
FINISHED
THEIR
LUNCH,

IT'S
TIME TO
START
OUR
ELEMENTARY
SKIING
LESSON!

BRACKEN: WHAT CONNECTS THE ICE TO THE ICE SHOOTS



IF THEY
AREN'T
SECURED
JUST RIGHT,
THERE'S A
CHANCE THAT
THEY MIGHT
SNAP OFF!

JUST
TIGHTENING
THE
BINDINGS
ISN'T
ENOUGH!



SO RIGHT NOW
ON EXCLUSIVELY
HELPER THE
COMPETITION
JURY AND
MAINTAIN THEIR
ICE



ONCE
LAST YEAR'S
COMPETITION, WHEN
I RATTLED A
COMPLETE PACKAGE,
IT'S BEEN LIKE
THIS



YEAH

BEHIND,
YOUR LINE
WAS IT
BASED IN
A GOOD
ACCOUNT?



HUH?



MY PERSONAL
BEST FOR
DOWNHILL RACING
IMPROVED BY
3.0 SECONDS
ALREADY!



SHOULDNE IS
AN EXPERT
AT MAINTAINING
AND ADJUSTING
SKIERS' AFTER THE
ADJUSTMENTS,
ENSURING
PERFORMANCE
HAS POSITELY
IMPROVED!

SHERAMINE
-SAN'S
JACKET

HAS
CHANGED
COLOURS
FROM RED
TO BLUE!

THIS JACKET
IS BLUE
UNDER NORMAL
TEMPERATURES
BUT CHANGES TO
RED WHEN IT
GETS COLD.

THIS JACKET
IS MADE FROM
NEW MATERIAL
THAT CHANGES
ITS COLOUR
ACCORDING TO
THE TEMP-
ERATURE...

It's gonna
change!

That's a
new type of
material!

I KNEW
IT WAS ONLY
BEFORE THE
CAMP - IT'S
THE FIRST
TIME I'M
WEARING IT.

It can be used
to determine
what direction

WHEN DID
YOU BUY
THIS JACKET?

OH...





HE CRASHED
INTO A BUS TREE
OFF THE SKI
ROUTE AND
HAS BEEN IN
A COMA FOR
TWO MONTHS



WHILE COMPETING IN
THE SPEED TRIALS,
HIS SKINBOSS
SUDDENLY CAME
LOOSE, CAUSING
HIM TO FALL



IN
THAT
CASE...

THE
HEALTH TEAM
VIRTUALLY ALL
MAINTENANCE
AND
ADJUSTMENT
WORK IS
PERFORMED BY
SHEDANE

HE WAS
GOING TO
PARTICIPATE
IN THE NEXT
WINTER
OLYMPICS!



OH, I
ALSO
REMEMBERED
HER
NOW!



YES!
THAT WAS
INDEX
SHEDANE...

THEN THE
ONE WHO
ADJUSTED
KEISUKE-SHEDANE'S
SKINBOSS WAS...?



HE MUST
HAVE DONE
IT ON
PURPOSE!

EVEN
SHEDANE'S
LEVEL OF
EXPERTISE
IN THE FIELD
IT'S REALLY
HARD TO
BELIEVE
THAT HE
WOULD MAKE
SUCH AN
ELEMENTARY
MISTAKE!



BUT
SOMETHING
LIKE THAT
HAPPENING
IN AN ACTUAL
COMPETITION...



BUT, UNABLE TO DECIDE, SHIRAKANE WAS FORCED TO OPINATE ONLY ABOUT THE SCENE MAINTAINING THE SKI RESORTS.

WHILE HIS DYAL KESKANE WAS GOING TO REPRESENT JAPAN AT THE OLYMPICS WITH THE STATUS OF A BOY WONDER!



BEFORE SHIRAKANE'S INJURY, HE WAS CONSTANTLY COMPETING FOR FIRST PLACE WITH KESKANE-SAN



PERSONA!

HOW CAN I BE WRONG?

SHIRAKANE ISN'T THAT SORT OF PERSON!



HIS FIRST DYAL, INSPIRED BY LEADS AND WOMEN, SHIRAKANE GAVE IN TO HIS CHALLENGE AND FIGHTED WITH KESKANE-SAN'S STRONG...



BOTH TO HIMSELF, AS WELL AS TO OTHERS...



IT'S JUST THAT HE'S TOO STUBBORN!



SHIRAKANE WOULD NEVER DO SOMETHING LIKE THAT...





I DIDN'T EXPECT
MYSELF TO BE SO
POOR AT
HOLDING MY
LIQUOR...

NO WAY,
NO WAY!

MYSELF
REALLY
DRINKS
LIKE A
FIGHT

ONE
MORE
CAN-!!



IF I CAN'T
DRINK, AT
LEAST LET ME
TAKE THIS
OFF!

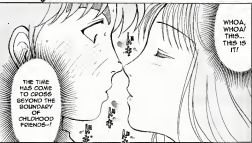
HEY!
MAYBE?

AH...
MY CHEST
FEELS
REALLY
HEAVY...

YOU
PROBABLY
SHOULDN'T
DRINK
ANYMORE!

HEHE







HEY!
MIYUKI!



YOU'RE
ALWAYS
CAUSING
ME
TROUBLE...

SIGH



WHAT'S
THIS
THING
BLIND
HEED?



THIS
IS...



HEHO



WHEW!
I WOULD GO
OUTSIDE FOR
SOME
FRESH AIR!

How do I
know that?
Well, I'm
standing here
right now!



ISN'T
THIS
SHIRAMINE'S
JACKET?!

AND
SOMEONE
EVEN
TOOK THE
TROUBLE
TO BURY
IT...?

WHAT IS
SHERAMINE'S
JACKET
DOING
OUTSIDE?





!!?

SHI-

SHIRAMINE
--!



THE KINOKUNI PROJECT

[HTTP://WWW.KINOKUNI-PROJECT.COM/](http://www.kinokuni-project.com/)

MURDER AT -15 DEGREES

TRANSLATOR: MELLY & MARKING KUNIYA

CLEANING: LAUREN

TYPESETTING: MIKOMI

QUALITY CHECKER: GAISSE

CHINESE/JAPANESE TRANSLATORS NEEDED!
PLEASE E-MAIL KINOKUNIPROJECT@GMAIL.COM

PLEASE SUPPORT THE KINOKUNI FRANCHISE BY PURCHASING OFFICIAL RELEASES!